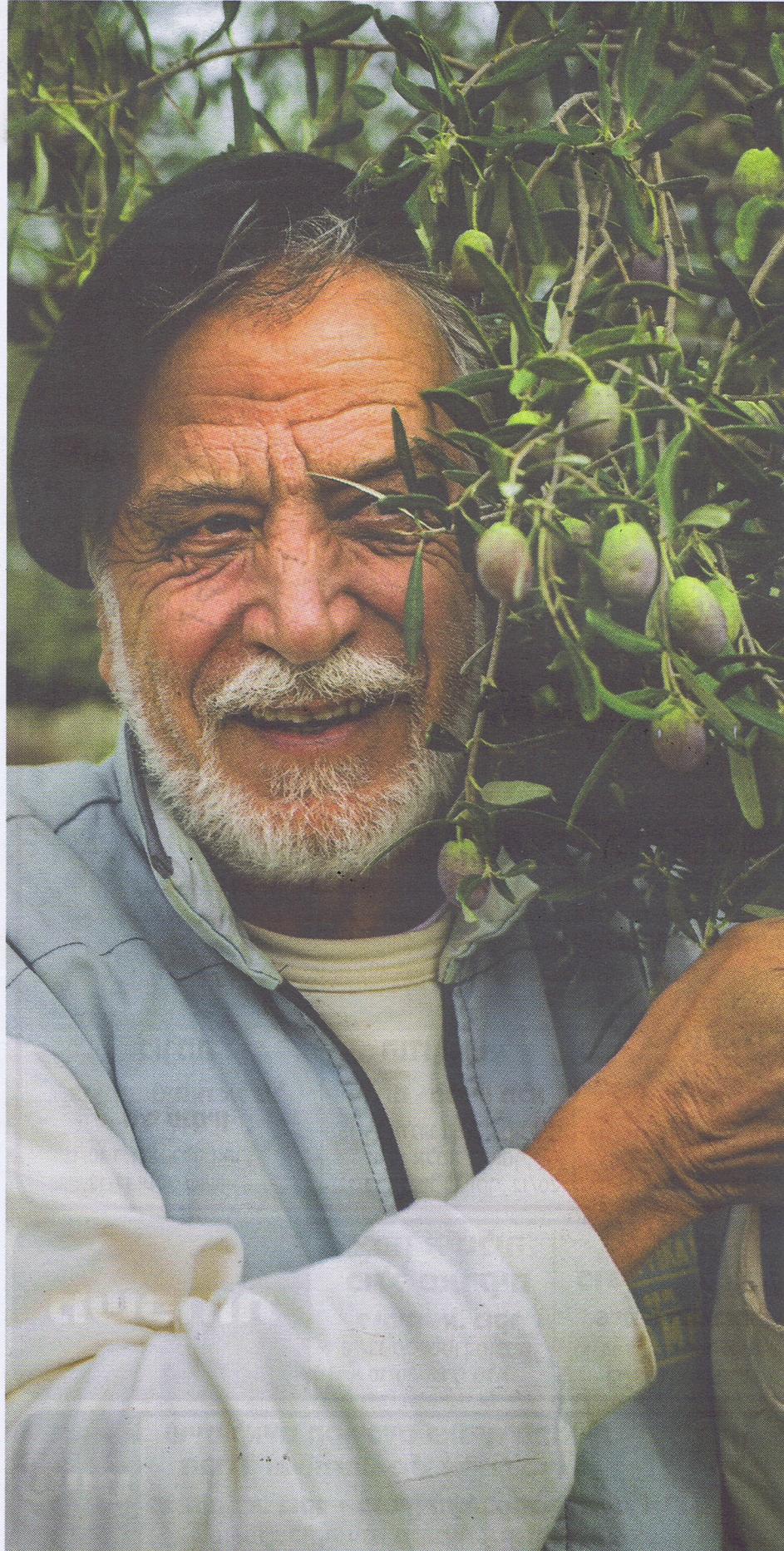


יוון, גם בסת'ין

יוון, מיודי התיירות האהובים על הישראלים, מציעה הרבה מעבר לחופשות בطن גב בחודשי הקיץ החמים. גם בעונת הסתיו, מסתבר, אפשר לטיל באתרים שונים בתחום, כמו לדוגמה בחצי האי חלקיידיקי, שעל כמה אתרים מיוחדים בו ממליך צביי עשת, האיש שמאחורי הספר "גראן מטבח יווני"



בכרם של דימיטריס | צילום: צבiki עשת

אופים את עיגולי הבצק ורורורה משתמשת בכך טאטא כדי להפוך את הפיתוח הדקיקות מצד לצד את המאפיינים המוכנים היא פורשת על שולחן לה-תקرار לפני שארוזים אותם. בביטחון הקפה, במרקח שתדי קות נסעה, מריה מכינה מעלי הבצק פֶּרְקָה פיתה – פאי גבינה פונטיאני מסורתית: היא מחממת מלחבת עם שמן זית, טובלת שלושה עלי פֶּרְקָה בקערה עם מים ומהנהה במחתה. מעלהם היא מפזרת גבינה פטה מלחה ומכסה בשני עלים נורספים. את כל הטוב הזה היא מטוגנת מכל הצדדים להזהבה, פורסת למושלים חמימים ונפלאים ומגי-שה לצד תה הרים יווני.

Women's Agricultural Cooperative of Agios Antonios /
Agios Antonios
On the old road to Halkidiki, 35 km away from
Thessaloniki

כרמי זיתים, צעירים ועתיקים, ילו את הדרך לפולגיאROSS, כ- 45 דקות נסעה לכיוון צפון, אל כרמי הזיתים של לאדופטרה. בכפר סטירגה, לרגלי הגבעות, בסוף מאיזומרים את חלקה העליון של הגבעון, ואת ה"תחללים" כובשים במילח וחומץ. ביוני ווילוי עדין מלקטים את העלים, אבל בעונה הזאת הם קשים ועכבים יותר שישו זוגות ידים מגלאלים כאן מדי יום 12,000 Dolmades, מהעלים הטריים ואחר כך מהשמורים, וכולם נעלים עד סופו של כל יום. באוגוסט, כשהשענבים בשלים, בוצרם אותם ומיבשיהם לצימוקים, ורוחקים מהם. ספון סוויטי (מתוקן כפרי) וריבוט. מהגנט (חשאריות) מייצרים דבש ענבים, ואת היתר מזקקים לציפורו. בחורף גורזים את הענפים הגדולים ואלה משמשים לצילית הטלה של אורות חג הפסחא. מריאנה וסאקיס, בנה, קיבלו את פנינו בכניסה למפעל המשפחתי עם קפה יווני מבושל, אגאצחה חמה מהנתן, ממולאת בגבינה פטה כבשים וכובען עם אותן עלי הגפן הממולאים לפפי המתכוון הארמוני שלמדה מריאנה מאמא, שלא יכולנו להפסיק לאכול מהם.

שעה נסעה מסלוניקי לכיוון דרום-מזרח השבצפון יוון, שצורתו מזכירה את קלשונו בעל שלוש השיניים של אל הים פוסידון. רצועת החוף הארוך והחוליות הפכו את חלקיידיקי ליעד נופש מועדף על תיירים מקומיים כאחד. במדרכז חצי האי נמצא נמצאת הבירה פוליגירוס, שידועה בעיקר בזכות שמן הזית האיכוטי והתי חלקיידיקי שנגדלם בכרמי זיתים מהעתיקים ביוון.

על הגוף של מריאנה

את היום אפשר להתחיל בכרם ובמפעלי עלי האגסן של מריאנה, שמשפחתה מפתחת 150 دونם של ענבים ארגניים מן סולטנה, קטנטנים ובול' גרענים, ומיצרת מהם "הכל חוץ מיין". בין החודשים אפריל-מאי קוטפים את העלים הצעירים, הדקים והרעננים שגדלים כגולן כף יד, ומשמרם אותם בצל נצנות. בסוף מאיזומרים את חלקה העליון של הגבעון, ואת ה"תחללים" כובשים במילח וחומץ. ביוני ווילוי עדין מלקטים את העלים, אבל בעונה הזאת הם קשים ועכבים יותר שישו זוגות ידים מגלאלים כאן מדי יום 12,000 Dolmades, מהעלים הטריים ואחר כך מהשמורים, וכולם נעלים עד סופו של כל יום. באוגוסט, כשהשענבים בשלים, בוצרם אותם ומיבשיהם לצימוקים, ורוחקים מהם. ספון סוויטי (מתוקן כפרי) וריבוט. מהגנט (חשאריות) מייצרים דבש ענבים, ואת היתר מזקקים לציפורו. בחורף גורזים את הענפים הגדולים ואלה משמשים לצילית הטלה של אורות חג הפסחא. מריאנה וסאקיס, בנה, קיבלו את פנינו בכניסה למפעל המשפחתי עם קפה יווני מבושל, אגאצחה חמה מהנתן, ממולאת בגבינה פטה כבשים וכובען עם אותן עלי הגפן הממולאים לפפי המתכוון הארמוני שלמדה מריאנה מאמא, שלא יכולנו להפסיק לאכול מהם.

Marianna's vineleaves / Nea Gonia, www.mariannas.eu/en/index.htm

הקוואופרטיב של נשות אג'יס אנטוליוں
לא רוחק מכាន, באגנס אנטוליויס, נמצאת הקואופרטיב של הנשים הפונטיאניות, מאפייה קטנה ובית קפה הוצאה על הר אולימפוס. הפורטינאים הם קבועה אתנית של יוונים שמקורם בחופי הים השחור מצפון מזרח לאנטוליה, בא-סיה הקטנה. הם מדברים בלאקון האיסכנדרון, מטבח ייחודי להם: המאפייה היא חד קרטן שכובו ישובת קבוצת נשים ומזכינה בצלים מסורתיים כמו פילו פֶּרְקָה – עלי בצל עגולים ושטוחים שאופים לפניה שמשתמשים בהם כביסים למאפיים, ואבריס – טו – אטריות אפיות. זפירולה קורצת מגוש בצל, מקמח סולת כדורים במשקל אחד זואי, לצד, משתמשת במקל של מטاطא כדי לדוד כל כדור לעיגול שבבולותיו מסווגים בדיק על השולחן. עיגול הבצק מצטרף לערימה ואחריו מנוחה קלה קעולה מרבדת את העיגול עד שהוא דק. בתוך תנור העצים הבוער מונח סאזי, סייר הפק שועלן

אל הכפר אפיקטס
על שפת הים בחצי האי חלקיידיקי הגענו בעקבות ניקוס קצאניס וטוטוֹרָה, המסעדה שלו (וגם שם המשך בענ"ה)

המשך בענ"ה

של בתו). קצאניס, הידוע גם כאנציקלופדיה מהלכת של התרבות היוונית, מבשיל כאן אוכל יווני קלסי עם הרבה דיק ויצירות ועשה שימוש בחומרי גלם מקומיים.

בזמן שאני עומד לדון במטבח הוא עסוק בהכנות המנה הראשונה בארוחה, סלט של תפוחי אדמה מתובל בבייני דגים ומילוי טחינה. הוא מספר על הר אתוס הקדוש, לא רחוק מכאן, הנמצא בקצת את ה"אצבעות" של חילקידי וווער זניזים יווניים אורותודוקסים. הכניסה לנישן וכלל בעל חיים מפורסם, שור בימי צום ובימים אחרים חיות חמור על שתית אלכוהול וצריכה של שמן זית, מרץ חלב,בשר ודגנים. הם ניזונים בעיקר מירקות, קטניות ועשבים, במקום מליחם משתמשים בטראמה (ביצה דגים), ובמקום שמן זית בתבינה. הטהרה היהונית היא מיחית חיוורת וסמיכה שנותרת בתום תהליך הייצור של שמן משמש כחלופה לשמן פק מזריעים לא-קלויים: השמן משמש כחלופה לשמן הזית בימי צום ומחסום, והמוחית הנותרת היא התהינה שהיוונים אוכלים כמעט כל-כך בזקחת בוקה, כתוספת ליגורט. המטבח של קצאניס נראה כמו סטודיו של אמן, עם כפות עץ, סכינים, צנצנות, קערות, סירים ומחבתות פוזרים בכל מקום לפני סדר פנימי שברור רק לו. אשתו, הואה מגיר, היא הייחידה שכיכולה לה-ברת בזקחת אש נעורום. הוא מזוג לכוסות מים מוגדים מהמעין-הטבעיים של הכפר ומסטר שהתושבים המקומיים רגילים להתקלח בהםים תוססים. אחרי התלבטות קלה הוא חילץ את הפקק מקובוק יין לבן בש מסטורי של שילוחה את הארוחה, ונכנס למטבח.

קצאניס, אשתו וסוסורדה הקטנה עורכים את השולחן, מגישים את האוכל, מפניהם את הכלים ורוח החצים אותם, ובמשך כמה שעות ניקוס מוציאה מהמטבח מנוקת מופלאות כמו אותן תפוחי אדמה בתבינה, חביתת קישואים ופסטורמה, פְּרַמְּנוֹן (אורז עם גרגירי חומוס וסדרינים כבושים), סאבידה עם תרד, דג בקר, לה מבושל עם תפוחי אדמה, בצל ושורטב טלה עם אורז ועשבי תיבול עוף בטרכנה עם רוטב עגבניות, נתחי בקר עם פתיתים ברוטב, ולקינו, כשהכר אין מקום לעוד פירור, מגיש לשולחן גם קעקה עם מיוזים.

הידים של ניקוס יודעות לבשל אוכל שפותח את העיניים והלב, לבו רחב, הידע שלו עשיר ושורף והמסעדה שלו נפלאה. סעו לשם.

Sgouros Skatzoxiros / Afytoς της Sousourada
Kassandra, Halkidiki, +30 2374 091594



מכינים Dolmades



בצילומים: קופארטיב הנשים של חילקידי

